

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Odesílatel Consignor Název Name Adresa Address Tel. Tel.		I.2. Číslo jednací osvědčení Certificate reference No		I.2.a.		
			I.3. Příslušný ústřední orgán Central competent authority				
			I.4. Příslušný místní orgán Local competent authority				
I.5. Příjemce Consignee Název Name Adresa Address PSČ Postcode Tel. Tel.		I.6. Osoba zodpovědná za zásilku v EU Person responsible for the load in EU Jméno Name Adresa Address PSČ Postcode Tel. Tel.					
I.7. Země původu Country of origin	Kód ISO ISO code	I.8. Region původu Region of origin	Kód Code	I.9. Země určení Country of destination	Kód ISO ISO code	I.10. Region určení Region of destination	Kód Code
I.11. Místo původu Place of origin Název Name Adresa Address Číslo schválení Approval number Název Name Adresa Address Číslo schválení Approval number Název Name Adresa Address Číslo schválení Approval number		I.12. Místo určení Place of destination Celní sklad Custom warehouse <input type="checkbox"/> Číslo schválení Approval number Název Name Adresa Address PSČ Postcode					
I.13. Místo nakládky Place of loading		I.14. Datum odjezdu Date of departure					
I.15. Dopravní prostředek Means of transport Letadlo <input type="checkbox"/> Plavidlo <input type="checkbox"/> Vagon <input type="checkbox"/> Aeroplane Ship Railway wagon Silniční vozidlo <input type="checkbox"/> Ostatní <input type="checkbox"/> Road vehicle Other Identifikace Identification Odkaz na dokument Documentation references		I.16. Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU Entry BIP in EU		I.17.			
I.18. Popis zboží Description of commodity			I.19. Kód zboží (Kód HS) Commodity code (HS code) 23.09				
			I.20. Množství Quantity				
I.21. Teplota produktu Temperature of product Okolní <input type="checkbox"/> Chlazené <input type="checkbox"/> Zmrazené <input type="checkbox"/> Ambient Chilled Frozen			I.22. Počet balení Number of packages				

Část II: Osvědčení Part II: Certification	II. Zdravotní informace Health information	II.a. Číslo jednací osvědčení Certificate reference No	II.b.
	<p>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem přečetl a porozuměl nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009^(1a), zejména pokud jde o článek 10 uvedeného nařízení, a nařízení Komise (EU) č. 142/2011^(1b), zejména pokud jde o přílohu XIII kapitolu II a přílohu XIV kapitolu II uvedeného nařízení, a potvrzují, že výše popsané syrové krmivo pro zvířata v zájmovém chovu nebo vedlejší produkty živočišného původu:</p> <p><i>I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council^(1a) and in particular Article 10 thereof, and Commission Regulation (EU) No 142/2011^(1b), and in particular Chapter II of Annex XIII and Chapter II of Annex XIV thereto, and certify that the raw petfood or animal by-products described above:</i></p> <p>II.1. sestávají z vedlejších produktů živočišného původu, které splňují veterinární požadavky uvedené níže; <i>consist of animal by-products that satisfy the health requirements below;</i></p> <p>II.2. sestávají z vedlejších produktů živočišného původu: <i>consist of animal by-products:</i></p> <p>a) získaných z masa, které splňuje příslušné veterinární a hygienické požadavky stanovené: <i>derived from meat which satisfies the relevant animal and public health requirements laid down in:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - v nařízení Komise (EU) č. 206/2010⁽³⁾, a pokud zvířata, z nichž bylo maso získáno, pocházejí ze třetích zemí, území nebo jejich částí(kód ISO v případě země nebo kódy území nebo jejich částí), <i>Commission Regulation (EU) No 206/2010⁽³⁾ and provided that the animals from which the meat is derived come from the third countries, territories or parts thereof(ISO code in the case of a country, or codes in the case of territories or parts thereof);</i> - a/nebo v nařízení Komise (ES) č. 798/2008⁽⁴⁾, a pokud zvířata, z nichž bylo maso získáno, pocházejí z třetích zemí, území nebo jejich částí(kód ISO v případě země nebo kódy území nebo jejich částí) vyjmenovaných v uvedeném nařízení, které byly posledních 12 měsíců prostě newcastleské choroby a influenzy ptáků, <i>and/or Commission Regulation (EC) No 798/2008⁽⁴⁾, and provided that the animals from which the meat is derived come from the third countries, territories or parts thereof(ISO code in the case of a country, or codes in the case of territories or parts thereof) as listed in that Regulation which has been free from Newcastle disease and avian influenza for the last 12 months;</i> - a/nebo v nařízení Komise (ES) č. 119/2009⁽⁵⁾, a pokud zvířata, z nichž bylo maso získáno, pocházejí třetích zemí, území nebo jejich částí(kód ISO v případě země nebo kódy území nebo jejich částí) vyjmenovaných v uvedeném nařízení, které byly předchozích 12 měsíců prostě slintavky a kulhavky, moru skotu, klasického moru prasat, afrického moru prasat, vezikulární choroby prasat, newcastleské choroby a influenzy ptáků a kde během uvedeného období neproběhlo očkování (pouze u vnímavých druhů); <i>and/or Commission Regulation (EC) No 119/2009⁽⁵⁾, and provided that the animals from which the meat is derived come from the third countries, territories or parts thereof(ISO code in the case of a country, or codes in the case of territories or parts thereof) as listed in that Regulation which has been free from foot and mouth disease, rinderpest, classical swine fever, African swine fever, swine vesicular disease, Newcastle disease and avian influenza for the preceding 12 months and where no vaccination has taken place during that time (only where relevant for the susceptible species);</i> <p>b) získaných ze zvířat, která na jatkách prošla prohlídkou během doby 24 hodin před porážkou a která nevykazovala žádné příznaky nákaz zmíněných v nařízeních uvedených v písmeni a), vůči nimž jsou tato zvířata vnímavá; a <i>derived from animals that, at the slaughterhouse, have passed the ante-mortem health inspection during the period of 24 hours before the time of slaughter and have shown no evidence of the diseases referred to in point (a) for which the animals are susceptible; and</i></p> <p>c) získaných ze zvířat, s nimiž bylo na jatkách před porážkou či usmrcením a v době porážky či usmrcení zacházeno v souladu s příslušnými ustanoveními právních předpisů Unie a byly dodrženy požadavky alespoň rovnocenné těm, které jsou stanoveny v kapitolách II a III nařízení Rady (ES) č. 1099/2009⁽⁶⁾; nebo <i>derived from animals that have been handled in the slaughterhouse before and at the time of slaughter or killing in accordance with the relevant provisions of Union legislation and have met requirements at least equivalent to those laid down in Chapters II and III of Council Regulation (EC) No 1099/2009⁽⁶⁾; or</i></p> <p>d) získaných v případě krmiva pro kožesinová zvířata z vodních živočichů, kteří splňují příslušné veterinární a hygienické požadavky stanovené v rozhodnutí Komise 2006/766/ES⁽⁷⁾ a pocházejí ze zemí nebo jejich území(kód ISO země) vyjmenovaných v příloze II uvedeného rozhodnutí; <i>in the case of feed for fur animals, are derived from aquatic animals which satisfy the relevant animal and public health requirements laid down in Commission Decision 2006/766/EC⁽⁷⁾, and come from countries or territories thereof(ISO code of the country) as listed in Annex II to that Decision;</i></p> <p>II.3.1. sestávají pouze z těchto vedlejších produktů živočišného původu: <i>consist only of the following animal by-products:</i></p> <p>a) těla poražených zvířat a jejich částí, nebo v případě zvěře těla usmrcených zvířat nebo jejich částí, které byly podle právních předpisů Unie až do okamžiku, kdy byly z obchodních důvodů nevratně prohlášeny za vedlejší produkty živočišného původu, považovány za vhodné k lidské spotřebě; <i>carcasses and parts of animals slaughtered or, in the case of game, bodies or parts of animals killed which were deemed fit for human consumption in accordance with Union legislation until irreversibly declared as animal by-products for commercial reasons;</i></p> <p>b) části poražených zvířat, které byly prohlášeny za nevhodné k lidské spotřebě, ale které nevykazují žádné příznaky onemocnění přenosných na člověka nebo zvířata a pochází z jatečně upravených těl vhodných k lidské spotřebě v souladu s právními předpisy Unie; <i>parts of slaughtered animals, which are rejected as unfit for human consumption but are not affected by any signs of diseases communicable to humans or animals and derived from carcasses that are fit for human consumption in accordance with Union legislation;</i></p> <p>II.3.2. v případě krmiva pro kožesinová zvířata sestávají kromě vedlejších produktů živočišného původu uvedených v bodě II.3.1. i z těchto vedlejších produktů živočišného původu: <i>in the case of feed for fur animals in addition to II.3.1. consist also of the following animal by-products:</i></p> <p>⁽²⁾ buď [- vedlejší produkty živočišného původu z drůbeže a ze zajícovců poražených na farmě, jak je uvedeno v čl. 1 odst. 3 písm. d) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004^(2a), kteří nevykazovali příznaky onemocnění přenosného na člověka nebo zvířata; <i>animal by-products from poultry and lagomorphs slaughtered on the farm as referred to in Article 1(3)(d) of Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council^(2a), which did not show any signs of disease communicable to humans or animals;</i></p> <p>⁽²⁾ a/nebo [- krev zvířat, která nevykazovala žádné příznaky onemocnění přenosného krví na člověka nebo zvířata, která byla poražena na jatkách a která byla po prohlídce před porážkou shledána způsobitelnými porážky k lidské spotřebě v souladu s právními předpisy Unie; <i>blood of animals which did not show any signs of disease communicable through blood to humans or animals, obtained from animals that have been slaughtered in a slaughterhouse after having been considered fit for slaughter for human consumption following an ante-mortem inspection in accordance with Union legislation;</i></p> <p>⁽²⁾ a/nebo [- vedlejší produkty živočišného původu, které vznikají při výrobě produktů určených k lidské spotřebě, včetně odtučněných kostí, škvarků nebo kalu z odstředivky nebo separátoru ze zpracování mléka; <i>animal by-products arising from the production of products intended for human consumption, including degreased bone, greaves and centrifuge or separator sludge from milk processing;</i></p>		

Část II: Osvědčení Part II: Certification	II. Zdravotní informace Health information	II.a. Číslo jednacích osvědčení Certificate reference No	II.b.
		<p>(²) a/nebo (²) and/or [- produkty živočišného původu nebo potraviny obsahující produkty živočišného původu, které z obchodních důvodů nebo z důvodů problémů způsobených výrobními vadami, vadami balení nebo jinými závadami, z nichž nevzniká žádné riziko pro zdraví lidí ani zvířat, již nejsou určeny k lidské spotřebě;] <i>products of animal origin, or foodstuffs containing products of animal origin, which are no longer intended for human consumption for commercial reasons or due to problems of manufacturing or packaging defects or other defects from which no risk to public or animal health arises;</i></p> <p>(²) a/nebo (²) and/or [- krmivo pro zvířata v zájmovém chovu a krmivo živočišného původu nebo krmivo obsahující vedlejší produkty živočišného původu či získané produkty, které z obchodních důvodů nebo z důvodu problémů způsobených výrobními vadami, vadami balení nebo jinými závadami, z nichž nevzniká žádné riziko pro zdraví lidí ani zvířat, již nejsou určeny ke krmení;] <i>petfood and feedingstuffs of animal origin, or feedingstuffs containing animal by-products or derived products, which are no longer intended for feeding for commercial reasons or due to problems of manufacturing or packaging defects or other defects from which no risk to public or animal health arise;</i></p> <p>(²) a/nebo (²) and/or [- krev, placenta, vlna, peří, srst, rohy, odřezky kopyt a syrové mléko pocházející ze živých zvířat, která nevykazovala žádné příznaky onemocnění přenosného tímto produktem na člověka nebo zvířata;] <i>blood, placenta, wool, feathers, hair, horns, hoof cuts and raw milk originating from live animals that did not show signs of any disease communicable through that product to humans or animals;</i></p> <p>(²) a/nebo (²) and/or [- vodní živočichové a jejich části, kromě mořských savců, kteří nevykazovali žádné příznaky onemocnění přenosných na člověka nebo zvířata;] <i>aquatic animals, and parts of such animals, except sea mammals, which did not show any signs of diseases communicable to humans or animals;</i></p> <p>(²) a/nebo (²) and/or [- vedlejší produkty živočišného původu z vodních živočichů pocházející z podniků nebo zařízení na výrobu produktů určených k lidské spotřebě;] <i>animal by-products from aquatic animals originating from plants or establishments manufacturing products for human consumption;</i></p> <p>(²) a/nebo (²) and/or [- níže uvedený materiál pocházející ze zvířat, která nevykazovala žádné příznaky onemocnění přenosného tímto materiálem na člověka nebo zvířata: <i>the following material originating from animals which did not show any signs of disease communicable through that material to humans or animals:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> i) ulity měkkýšů a korýšů s měkkými tkáněmi nebo masem; <i>shells from shellfish with soft tissue or flesh;</i> ii) tento materiál pocházející ze suchozemských zvířat: <i>the following originating from terrestrial animals:</i> <ul style="list-style-type: none"> - vedlejší produkty z líhni, <i>hatchery by-products,</i> - vejce, <i>eggs,</i> - vedlejší produkty z vajec, včetně vaječných skořápek; <i>egg by-products, including egg shells;</i> iii) jednodenní kuřata usmrcená z obchodních důvodů;] <i>day-old chicks killed for commercial reasons;</i> <p>(²) a/nebo (²) and/or [- vedlejší produkty živočišného původu z vodních nebo suchozemských bezobratlých živočichů, kromě druhů patogenních pro člověka nebo zvířata;] <i>animal by-products from aquatic or terrestrial invertebrates other than species pathogenic to humans or animals;</i></p> <p>(²) a/nebo (²) and/or [- zvířata z řádů hlodavců (<i>Rodentia</i>) a zajícovců (<i>Lagomorpha</i>) a jejich části, kromě materiálu kategorie 1 uvedeného v čl. 8 písm. a) boděch iii), iv) a v) nařízení (ES) č. 1069/2009 a materiálu kategorie 2 uvedeného v čl. 9 písm. a) až g) uvedeného nařízení;] <i>animals and parts thereof of the zoological orders of Rodentia and Lagomorpha, except Category 1 material as referred to in Article 8(a)(iii), (iv) and (v) of Regulation (EC) No 1069/2009 and Category 2 material as referred to in Article 9(a) to (g) of that Regulation;</i></p>	
II.4.	byly získány a připraveny, aniž se dostaly do kontaktu s jiným materiálem, který nespĺňuje podmínky stanovené v nařízení (ES) č. 1069/2009, a při manipulaci byla učiněna taková opatření, aby nedošlo ke kontaminaci patogenními původci; <i>have been obtained and prepared without contact with other material which does not comply with the conditions laid down in the Regulation (EC) No 1069/2009, and it has been handled so as to avoid contamination with pathogenic agents;</i>		
II.5.	byly zabaleny v konečném balení opatřeném etiketami s nápisem "SYROVÉ KRMIVO PRO ZVÍŘATA V ZÁJMOVÉM CHOVU - NENÍ URČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ" nebo "VEDLEJŠÍ PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU URČENÉ KE KRMENÍ KOŽESINOVÝCH ZVÍŘAT - NENÍ URČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ" a poté uloženy do nepropustných a úředně zaplombovaných krabic/nádob nebo do nepropustného nového obalu a úředně zaplombovaných krabic/nádob opatřených etiketami s nápisem "SYROVÉ KRMIVO PRO ZVÍŘATA V ZÁJMOVÉM CHOVU - NENÍ URČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ" nebo "VEDLEJŠÍ PRODUKTY ŽIVOČIŠNÉHO PŮVODU URČENÉ KE KRMENÍ KOŽESINOVÝCH ZVÍŘAT - NENÍ URČENO K LIDSKÉ SPOTŘEBĚ" a názvem a adresou zařízení určené; <i>have been packed in final packaging which bear labels indicating 'RAW PET FOOD - NOT FOR HUMAN CONSUMPTION' or 'ANIMAL BY-PRODUCTS FOR FEED FOR FUR ANIMALS - NOT FOR HUMAN CONSUMPTION' and then placed in leak-proof and officially sealed boxes/containers or in new packaging preventing any leakage and officially sealed boxes/containers which bear labels indicating 'RAW PET FOOD - NOT FOR HUMAN CONSUMPTION' or 'ANIMAL BY-PRODUCTS FOR FEED FOR FUR ANIMALS - NOT FOR HUMAN CONSUMPTION', and the name and the address of the establishment of destination;</i>		
II.6.	v případě syrového krmiva pro zvířata v zájmovém chovu: <i>in the case of raw petfood:</i>		
a)	bylo připraveno a skladováno v podniku schváleném a dozorovaném příslušným orgánem v souladu s článkem 24 nařízení (ES) č. 1069/2009 <i>has been prepared and stored in a plant approved and supervised by the competent authority in accordance with Article 24 of Regulation (EC) No 1069/2009 and</i>		
b)	bylo analyzováno pomocí alespoň pěti vzorků z každé šarže namátkově odebraných během skladování (před odesláním) a vyhovuje těmto normám (⁶): <i>was examined by random sampling of at least five samples from each batch taken during storage (before dispatch) and complies with the following standards (⁶):</i>		
Salmonella:	nepřítomnost v 25 g produktu: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0 <i>absence in 25 g: n=5, c=0, m=0, M=0</i>		
Enterobacteriaceae:	n = 5, c = 2, m = 10, M = 5 000 v 1 g; <i>n=5, c=2, m=10, M=5000 in 1 gram;</i>		

Část II: Osvědčení Part II: Certification	II. Zdravotní informace Health information	II.a. Číslo jednacích osvědčení Certificate reference No	II.b.
	<p>(2) II.7. [výše popsané krmivo pro zvířata v zájmovém chovu nebo vedlejší produkty živočišného původu určené ke krmení kožesinových zvířat obsahují vedlejší produkty živočišného původu z přežvýkavců nebo jsou z nich získány a: <i>[the petfood or animal by-products to be fed to fur animals described above contains or is derived from animal-by products of ruminant origin and:</i></p> <p>(2) buď (2) either [pocházejí ze země nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE, v nichž nebyl zjištěn žádný domácí případ BSE, a]] <i>[originates from a country or region, which is classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC, and in which there has been no indigenous BSE case, and]]</i></p> <p>(2) nebo (2) or [pocházejí ze země nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE, v nichž byl zjištěn domácí případ BSE, a vedlejší produkt živočišného původu nebo získaný produkt byl získán ze zvířat narozených po datu, od kterého byl v uvedené zemi nebo oblasti účinně vymáhán zákaz krmení přežvýkavců masokostní moučkou a škvarky získanými z přežvýkavců, jak jsou definovány v Kodexu zdraví suchozemských živočichů OIE, a]] <i>[originates from a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC in which there has been an indigenous BSE case, and the animal by-product or derived product were derived from animals born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants, as defined in the OIE Terrestrial Animal Health Code, has been effectively enforced in that country or region, and]]</i></p> <p>(2) buď (2) either [jsou získány z přežvýkavců jiných než skot, ovce nebo kozy.]] <i>[is derived from other ruminants than bovine, ovine or caprine animals.]</i></p> <p>(2) nebo (2) or [jsou získány ze skotu, ovcí nebo koz a neobsahují dále uvedené složky ani z nich nebyly získány: <i>[is derived from bovine, ovine or caprine animals and does not contain and is not derived from:</i></p> <p>(2) buď (2) either [materiál pocházející ze skotu, ovcí a koz jiný než získaný ze zvířat narozených, nepřetržitě chovaných a poražených v zemi nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE.]] <i>[bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC.]</i></p> <p>(2) nebo (2) or [a) specifikovaný rizikový materiál, jak je definován v bodě 1 přílohy V nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 (9); <i>specified risk material as defined in point 1 of Annex V to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council (9);</i></p> <p>b) strojně oddělené maso získané z kostí skotu, ovcí nebo koz s výjimkou zvířat narozených, nepřetržitě chovaných a poražených v zemi nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím Komise 2007/453/ES (10) do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE, v nichž nebyl zjištěn žádný domácí případ BSE; <i>mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals, except from animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Commission Decision 2007/453/EC (10), in which there has been no indigenous BSE case,</i></p> <p>c) vedlejší produkt živočišného původu nebo získaný produkt ze skotu, ovcí nebo koz, které byly po omrácení usmrceny lacerací centrální nervové tkáně pomocí podlouhlého tyčovitého nástroje zavedeného do dutiny lebeční nebo prostřednictvím plynové injekce do dutiny lebeční, s výjimkou zvířat narozených, nepřetržitě chovaných a poražených v zemi nebo oblasti zařazené v souladu s rozhodnutím 2007/453/ES do kategorie země nebo oblasti se zanedbatelným rizikem výskytu BSE.]] <i>animal by-product or derived product obtained from bovine, ovine or caprine animals which have been killed, after stunning, by laceration of the central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity, or by means of gas injected into the cranial cavity, except for those animals that were born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk in accordance with Decision 2007/453/EC.]</i></p> <p>Poznámky / Notes Část I: / Part I:</p> <p>– Kolonka I.6.: Box reference I.6.: Osoba zodpovědná za zásilku v Evropské unii: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze tehdy, jedná-li se o osvědčení pro zboží určené pro tranzit přes Evropskou unii; může se vyplnit, jedná-li se o osvědčení pro zboží dovážené do Evropské unie. <i>Person responsible for the consignment in the European Union: this box is required to be filled in only if it is a certificate for a commodity to be transited through the European Union; it may be filled in if the certificate is for a commodity to be imported into the European Union.</i></p> <p>– Kolonka I.12.: Box reference I.12.: Místo určení: tuto kolonku je třeba vyplnit pouze tehdy, jedná-li se o osvědčení pro zboží určené pro tranzit. Produkty smí být při tranzitu skladovány pouze ve svobodných pásmech, svobodných skladech a celních skladech. <i>Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity. Products in transit may only be stored in free zones, free warehouses and custom warehouses.</i></p> <p>– Kolonka I.15.: Box reference I.15.: Je třeba uvést registrační číslo (vagony nebo kontejnery a nákladní automobily), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo). V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly v místě vstupu do Evropské unie. <i>Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the border inspection post of entry into the European Union.</i></p> <p>– Kolonka I.19.: Box reference I.19.: Použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) následujícího čísla: 04.08, 05.06, 05.08, 05.11, 23.01 nebo 23.09. use the appropriate Harmonized System (HS) code under the following heading: 04.08; 05.06; 05.08; 05.11, 23.01 or 23.09.</p> <p>– Kolonka I.23.: Box reference I.23.: V případě kontejnerů pro volně ložené látky musí být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby. <i>for bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) must be given.</i></p> <p>– Kolonka I.25.: Box reference I.25.: Technické využití: jakékoli jiné využití kromě krmení hospodářských zvířat jiných než kožesinových zvířat a výroba nebo zpracování krmiv pro zvířata v zájmovém chovu. <i>technical use: any use other than feeding of farmed animals, other than fur animals, and the production or manufacturing of pet food.</i></p> <p>– Kolonka I.26. a I.27.: Box reference I.26. and I.27.: Vyplňte podle toho, jedná-li se o osvědčení pro tranzit nebo pro dovoz. <i>fill in according to whether it is a transit or an import certificate.</i></p>		

Část II: Osvědčení Part II: Certification	II. Zdravotní informace Health information	II.a. Číslo jednacích osvědčení Certificate reference No	II.b.
	<p>– .Kolonka I.28: <i>Box reference I.28:</i></p> <p>Druh zboží: uveďte syrové krmivo pro zvířata v zájmovém chovu nebo vedlejší produkt živočišného původu. V případě syrového materiálu pro výrobu syrového krmiva pro zvířata v zájmovém chovu uveďte vědecký název druhu. V případě syrového materiálu pro výrobu krmiva pro kožešinová zvířata vyberte: <i>Aves, Ruminantia, Suidae, Mammalia</i> kromě <i>Ruminantia</i> nebo <i>Suidae, Pesca, Mollusca, Crustacea</i>, bezobratlí kromě <i>Mollusca</i> a <i>Crustacea</i>. <i>Nature of commodity: select raw petfood or animal by-product.</i> <i>In the case of raw material for the manufacture of raw pet food indicate the scientific name of the species.</i> <i>In case of raw material for manufacture of feed for fur animals select from the following: Aves, Ruminantia, Suidae, Mammalia other than Ruminantia or Suidae, Pesca, Mollusca, Crustacea, Invertebrates other than Mollusca And Crustacea.</i></p> <p>Část II: / Part II:</p> <p>(1^a) Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 1. <i>OJ L 300, 14.11.2009, p. 1.</i></p> <p>(1^b) Úř. věst. L 54, 26.2.2011, s. 1. <i>OJ L 54, 26.2.2011, p. 1.</i></p> <p>(²) Nehodící se škrtněte. <i>Delete as appropriate.</i></p> <p>(2^a) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55. <i>OJ L 139, 30.4.2004, p. 55.</i></p> <p>(³) Úř. věst. L 73, 20.3.2010, s. 1. <i>OJ L 73, 20.3.2010, p. 1.</i></p> <p>(⁴) Úř. věst. L 226, 23.8.2008, s. 1. <i>OJ L 226, 23.8.2008, p. 1.</i></p> <p>(⁵) Úř. věst. L 39, 10.2.2009, s. 12. <i>OJ L 39, 10.2.2009, p. 12.</i></p> <p>(⁶) Úř. věst. L 303, 18.11.2009, s. 1. <i>OJ L 303, 18.11.2009, p. 1.</i></p> <p>(⁷) Úř. věst. L 320, 18.11.2006, s. 53. <i>OJ L 320, 18.11.2006, p. 53.</i></p> <p>(⁸) Kde: / <i>Where:</i></p> <p>n = počet vzorků, které mají být vyšetřeny; <i>number of samples to be tested;</i></p> <p>m = prahová hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za uspokojivý, jestliže počet bakterií ve všech vzorcích nepřekročí m; <i>threshold value for the number of bacteria; the result is considered satisfactory if the number of bacteria in all samples does not exceed m;</i></p> <p>M = maximální hodnota počtu bakterií; výsledek je považován za neuspokojivý, pokud počet bakterií v jednom nebo více vzorcích je roven nebo vyšší než M; a <i>maximum value for the number of bacteria; the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in one or more samples is M or more; and</i></p> <p>c = počet vzorků, jejichž bakteriální počet smí být v rozmezí mezi m a M, přičemž vzorek je ještě stále považován za přípustný, pokud je bakteriální počet ostatních vzorků roven m nebo nižší. <i>number of samples the bacterial count of which may be between m and M, the sample still being considered acceptable if the bacterial count of the other samples is m or less.</i></p> <p>(⁹) Úř. věst. L 147, 31.5.2001, s. 1. <i>OJ L 147, 31.5.2001, p. 1.</i></p> <p>(¹⁰) Úř. věst. L 172, 30.6.2007, s. 84. <i>OJ L 172, 30.6.2007, p. 84.</i></p> <p>- Barva podpisu a razítka se musí lišit od barvy tisku. <i>The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.</i></p> <p>- Poznámka pro osobu zodpovědnou za zásilku v Evropské unii: toto osvědčení slouží pouze k veterinárním účelům a musí zásilku provázet až do okamžiku, kdy dosáhne stanoviště hraniční kontroly Evropské unie. <i>Note for the person responsible for the consignment in the European Union: This certificate is only for veterinary purposes and must accompany the consignment until it reaches the border inspection post of the European Union.</i></p>		
<p>Úřední veterinární lékař / úřední inspektor <i>Official veterinarian/Official inspector</i></p> <p>Jméno (hůlkovým písmem): <i>Name (in capital letters):</i></p> <p>Datum: <i>Date:</i></p> <p>Razítko: <i>Stamp:</i></p>	<p>Kvalifikace a titul: <i>Qualification and title:</i></p> <p>Podpis: <i>Signature:</i></p>		